



## **CZ ■ Sáčkový vysavač**

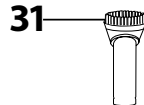
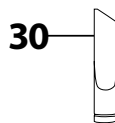
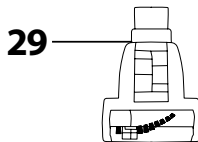
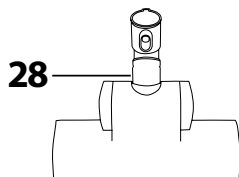
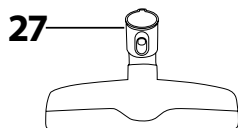
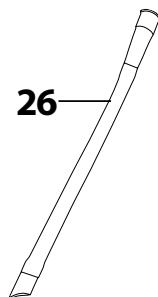
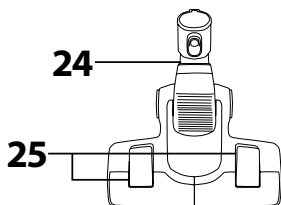
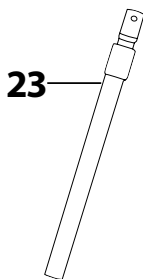
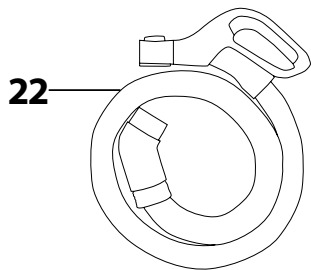
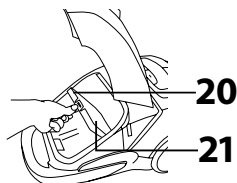
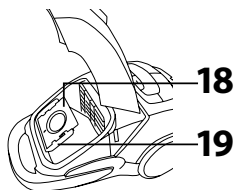
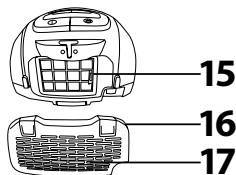
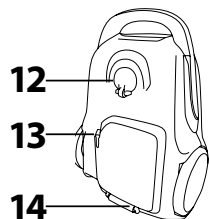
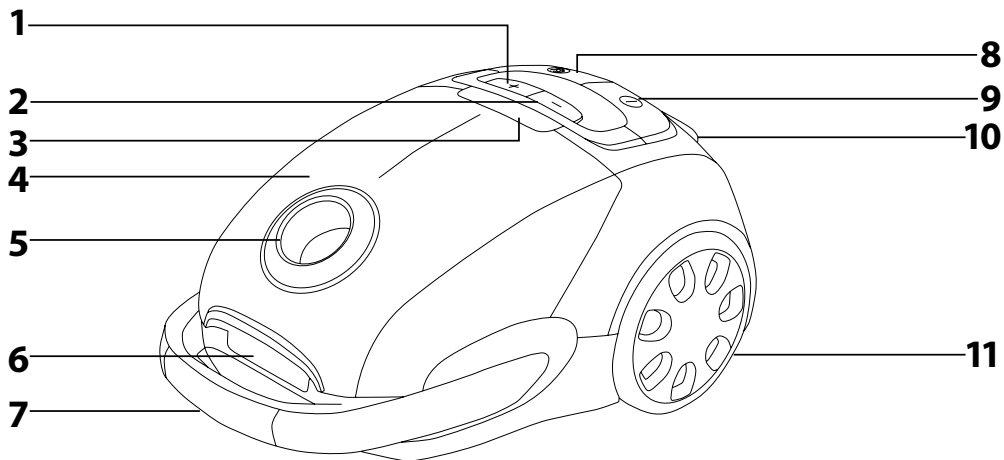
*Návod k použití v originálním jazyce*

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento vysavač mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání tohoto vysavače bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí vykonávat děti bez dozoru. Vysavač a jeho příslušenství udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky před čištěním nebo údržbou spotřebiče.
- Tento vysavač je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorách. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí.
- Vysavač nevystavujte přímému slunečnímu záření a neumísťujte jej do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
- Před připojením síťového kabelu k zásuvce se ujistěte, že se shoduje nominální napětí uvedené na typovém štítku vysavače s elektrickým napětím zásuvky.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů.
- Vysavač neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Před zapnutím vysavače se ujistěte, že je v něm vložen prachový sáček a že všechny vstupní a výstupní filtry jsou instalovány na svém místě.
- Dbejte na to, aby při provozu vysavače nebyly blokovány otvory pro výstup vzduchu nebo sací otvor.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání:
  - doutnajících cigaret, hořících předmětů, zápalek nebo žhavého popela;
  - vody a jiných tekutin;
  - hořlavých nebo těkavých látek;
  - ostrých předmětů, jako jsou např. střepty, jehly, špendlíky apod.;
  - mouky, omítky, cementu a jiných stavebních materiálů;
  - větších kusů papíru nebo plastových sáčků, které mohou snadno zablokovat sací otvor.

- Při vysávání některých typů podlahových krytin může dojít ke vzniku elektrostatického náboje, který nepředstavuje pro uživatele žádné nebezpečí.
- Sací hubici nebo trubici nepřikládejte k žádným částem obličeje.
- Vysavač vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej necháváte bez dozoru, po ukončení používání a před čištěním.
- Síťový kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky. Při navíjení doporučujeme přidržovat síťový kabel rukou.
- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku. Vysavač s poškozeným síťovým kabelem je zakázáno používat.
- Nepoužívejte vysavač, nefunguje-li správně, jestliže byl poškozen nebo ponořen do vody. Vysavač neopravujte sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

**A**



**B**

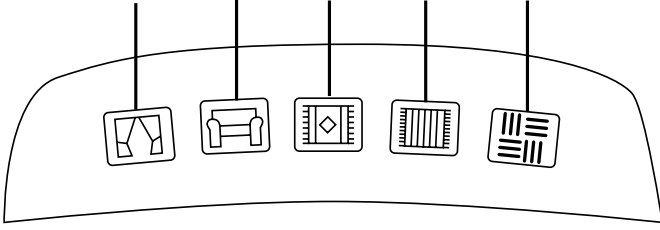
**1**

**2**

**3**

**4**

**5**



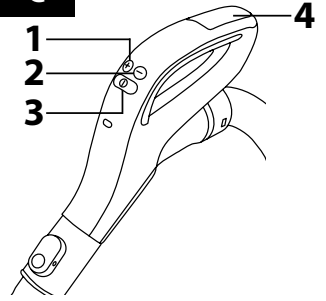
**C**

**1**

**2**

**3**

**4**



- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznáni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič použijte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uchovávat originální přepravní karton, balení materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originálního krabice od výrobce.

## POPIS VYSAVAČE A JEHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- |  |  |
|--|--|
| <b>A1</b> Tlačítko pro zvýšení sacího výkonu   | <b>A18</b> Prachový sáček*   |
| <b>A2</b> Tlačítko pro snížení sacího výkonu   | <b>A19</b> Držák prachového sáčku  |
| <b>A3</b> LED displej signalizuje nastavení sacího výkonu a naplnění prachového sáčku. | <b>A20</b> Mřížka vstupního filtru   |
| <b>A4</b> Viko prostoru pro uložení prachového sáčku                                   | <b>A21</b> Vicesupňový filtr s protizápalovým karbonovým filtrem Anti-Odor je uložen v mřížce.   |
| <b>A5</b> Otvor pro připojení flexibilní hadice  | <b>A22</b> Flexibilní hadice s dálkovým ovládním v rukojeti je vybavena odnímatelným držákem na pracovní kartáček <b>A30</b> a štěrbínovou hubici <b>A31</b> . |
| <b>A6</b> Pojistka pro zajištění a odjistiění vaku                                     | <b>A23</b> Kovová teleskopická trubice XXL   |
| <b>A7</b> Integrované držadlo  | <b>A24</b> Kombinovaná podlahová hubice  |
| <b>A8</b> Tlačítko pro automatické navinutí přívodního kabelu                          | <b>A25</b> Klapka pro vysunutí a zasunutí jezdových koleček podlahové hubice   |
| <b>A9</b> Tlačítko pro zapnutí a vypnutí vysavače                                      | <b>A26</b> Dlouhá ohebná štěrbínová hubice s adaptérem pro připojení k rukojeti flexibilní hadice <b>A22</b> nebo k teleskopické trubici <b>A23</b>            |
| <b>A10</b> Drážka pro horizontální parkovací polohu                                    | <b>A27</b> Hubice na tvrdé podlahy   |
| <b>A11</b> Boční jezdové kolečko   | <b>A28</b> Turbo kartáč  |
| <b>A12</b> Přední otočné jezdové kolečko   | <b>A29</b> Mini turbo kartáč   |
| <b>A13</b> Drážka pro vertikální parkovací polohu                                      | <b>A30</b> Prachový kartáček   |
| <b>A14</b> Zadní jezdové kolečko   | <b>A31</b> Štěrbínová hubice   |
| <b>A15</b> Omyvatelný výstupní HEPA filtr  |  |
| <b>A16</b> Odnímatelná mřížka  |  |
| <b>A17</b> Omyvatelný výstupní filtr je uložen v mřížce.                               |  |



### \*Poznámka:

Součástí příslušenství je 1 ks syntetického prachového sáčku pro jednorázové použití. Syntetické prachové sáčky vydrží déle, jsou odolnější a zajišťují lepší filtraci než klasické papírové sáčky.

## POPIS LED DISPLEJE

- |   |  |
|---|--|
| <b>B1</b> Indikátor nastavení sacího výkonu pro vysávání závěsu apod.                                   | <b>B5</b> Indikátor nastavení sacího výkonu pro vysávání hladkých podlahových ploch (dřevěná a plovoucí podlahy, viny, dlažba apod.) a naplnění prachového sáčku |
| <b>B2</b> Indikátor nastavení sacího výkonu pro vysávání čalounění a nábytku                            | Při naplnění prachového sáčku <b>A18</b> se indikátor rozsvítí červeně.  |
| <b>B3</b> Indikátor nastavení sacího výkonu pro vysávání rohoží, běhounů a jiných velmi plozých koberců |  |
| <b>B4</b> Indikátor nastavení sacího výkonu pro vysávání velkoplošných koberců                          |  |

## POPIS DÁLKOVÉHO OVLÁDNÍ V RUKOJETI

- |  |   |
|--|---|
| <b>C1</b> Tlačítko pro zvýšení sacího výkonu | <b>C3</b> Tlačítko zapnutí a vypnutí vysavače |
| <b>C2</b> Tlačítko pro snížení sacího výkonu | <b>C4</b> Kryt prostoru pro baterie           |

## ÚČEL POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Kombinovaná podlahová hubice **A24** je vhodná pro vysávání hladkých tvrdých podlahových ploch a koberců. Pro vysávání koberců s vyšším vlásem doporučujeme vysunout jezdová kolečka podlahové hubice **A24**. To usnadní její pohyb po vysávané ploše. Při vysávání hladkých tvrdých podlahových ploch, zátěžových koberců nebo koberců s nízkým vlásem můžete ponechat kolečka zasunutá. K vysunutí a zasunutí jezdových koleček použijte klapku **A25**.
- Turbo kartáč **A28** je vhodný pro vysávání hladkých tvrdých ploch a koberců s nízkým vlásem. Díky rotačnímu kartáči efektivně odstraní z koberce zašlápané nečistoty, nitě, zvířecí chlupy, vlasy apod.
- Hubice na tvrdé podlahy **A27** zajišťuje dokonale a přitom šetrné vysávání hladkých tvrdých ploch, a to díky kartáči ze 100 % přírodních štětín. Můžete s ní vysávat podlahy citlivé na poškrábání, jako jsou dřevěná a plovoucí podlahy, dlažba, linoleum apod.
- Mini turbo kartáč **A29** je skvělým pomocníkem při odstraňování zvířecích chlupů, vlasů apod. a zároveň je vhodný pro vysávání těžko přístupných míst. Můžete jej použít nejen doma, ale i v autě. Rychle a efektivně s ním odstraníte vlasy, zvířecí chlupy a jiné nečistoty ze sedáček v autě, čalounění, polštářů a jiných textilních povrchů.
- Dlouhá ohebná štěrbínová hubice **A26** slouží k vysávání velmi obtížně přístupných míst kdokoli ve vašem autě.
- Štěrbínovou hubici **A31** lze použít k vysávání těžko přístupných míst a prachový kartáček **A30** slouží k šetrnému vysávání různých typů nábytku.

## PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

- Ujistěte se, že ve vysavači je řádně instalován prachový sáček **A18**, vstupní filtr **A21**, výstupní HEPA filtr **A15** a výstupní filtr **A17**.

- Ujistěte se, že viko **A4** je řádně uzavřeno a koncovku flexibilní hadice **A22** zasuňte do otvoru **A5**. Pevně připojení flexibilní hadice **A22** k otvoru **A5** je signalizováno vysunutím aretačních západek, které jsou umístěny na koncovce flexibilní hadice **A22**.



### Poznámka:

Při demontáži je třeba současně stisknout obě aretační západky na koncovce flexibilní hadice **A22** a zároveň tahem vyjmout koncovku hadice **A22** z otvoru **A5**.

- K volnému konci flexibilní hadice **A22** připevňte teleskopickou trubici **A23**. Pevné spojení těchto částí je signalizováno cvaknutím.
- Pomocí prstence nastavte ergonomickou výšku teleskopické trubice **A23**. Tahem za prstence nahoru nebo dolů odjistíte aretaci vývodu teleskopické trubice **A23**. Vysunutím nebo zasunutím vnitřní výsuvné části teleskopické trubice **A23** nastavíte její požadovanou délku. Po nastavení požadované délky uvolněte prstence a zatáhněte za vnější trubici. Tím dojde k aretaci vnitřního výsuvu.
- Zvolte typ příslušenství **A24**, **A26**, **A27**, **A28**, **A29**, **A30** nebo **A31**, který chcete použít, a připevňte jej k volnému konci teleskopické trubice **A23**. Některé typy příslušenství, jako např. **A26**, **A29**, **A30** nebo **A31**, lze také připojit přímo k flexibilní hadici **A22**.
- Flexibilní hadice **A22**, kovová teleskopická trubice **A23**, kombinovaná podlahová hubice **A24**, hubice na tvrdé podlahy **A27** a turbo kartáč **A28** jsou vybaveny praktickým click systémem pro jednoduché a pevné spojení jednotlivých součástí příslušenství. Příslušenství, které je vybaveno click systémem, do sebe snadno a rychle zapadne a pro jeho uvolnění stačí stisknout pojistku click systému.

## VLOŽENÍ BATERIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLÁDNÍ V RUKOJETI

Abyste mohli používat dálkové ovládní v rukojeti, je třeba instalovat 2x 1,5V baterie typu AAA. Odstraňte kryt prostoru pro baterie **C4** a vložte 2x nové baterie stejného typu. Dbejte na správnou polaritu vyznačenou v prostoru. Nasadte kryt prostoru pro baterie **C4**.



### Poznámka:

Vždy používejte nové baterie stejného typu. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různého typu. Pokud nedobudíte vysavač delší dobu používat, vyjměte baterie z dálkového ovládní. Baterie nikdy nekladte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

## POUŽITÍ VYSAVAČE

- Tahem za zástrčku odvíjete potřebnou délku přívodního kabelu ze zadní části vysavače a připojte jej k síťové zásuvce.



### Upozornění:

Zlúta značka na přívodním kabelu značí blížící se konec jeho délky. Červená značka značí úplný konec jeho délky. Nesnažte se vytažovat přívodní kabel za tuto značku.

- Pro uvedení vysavače do chodu stiskněte tlačítko **A9**. Pro zapnutí vysavače se rozsvítí LED indikátor **B1**. Tím je signalizováno nastavení sacího výkonu na nízkou úroveň. Ta je vhodná pro vysávání závěsů apod. Pro nastavení optimálního sacího výkonu dle typu vysávané plochy použijte tlačítka **A1** a **A2** na těle vysavače, popřípadě tlačítka **C1** a **C2** na rukojeti s dálkovým ovládním.
- Pro zapnutí vysavače tlačítkem **A9** lze vysavač vypnout a opět zapnout stiskem tlačítka **C3** na panelu rukojeti s dálkovým ovládním.
- Pro ukončení používání vypněte vysavač stisknutím tlačítka **A9** a přívodní kabel odpojte od zásuvky. Pro navinutí přívodního kabelu zpět do vysavače stiskněte tlačítko **A8** nebo krátce trhněte za přívodní kabel. Při navinutí doporučujeme přidržovat přívodní kabel jednou rukou.



### Poznámka:

Při navinutí přívodního kabelu není třeba přidržovat tlačítko **A8** stisknuté.

## PARKOVACÍ POLOHA VYSAVAČE

- Když vysavač právě nepoužíváte, můžete jej uvést do parkovací polohy. Pro horizontální parkovací polohu nastavte co nejkratší délku teleskopické trubice **A23** a zarážku na kombinované podlahové hubici **A24**, hubici na tvrdé podlahy **A27** nebo turbo kartáč **A28** zasuňte do drážky **A10**.
- Pro vertikální parkovací polohu uveďte vysavač do svislé polohy. Nastavte co nejkratší délku teleskopické trubice **A23** a zarážku na kombinované podlahové hubici **A24**, hubici na tvrdé podlahy **A27** nebo turbo kartáč **A28** zasuňte do drážky **A13**.



### Poznámka:

Před zasunutím zarážky do drážky **A10** nebo **A13** pootočte rukojeti flexibilní hadice **A22** tak, aby se flexibilní část hadice **A22** obtočila kolem teleskopické trubice **A23**. Díky click systému, který zajišťuje pevné spojení jednotlivých součástí příslušenství, se současně s rukojetí otáčí i teleskopická trubice **A23** a příslušná podlahová hubice. Jakmile je zarážka podlahové hubice nasměřována proti drážce **A10** nebo **A13**, otáčení zastavte a zarážku zasuňte do drážky **A10** nebo **A13**.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním se vždy ujistěte, že je vysavač vypnutý a odpojený od síťové zásuvky.

### Výměna prachového sáčku

- Červeně rozsvícený LED indikátor **B5** signalizuje potřebu výměny prachového sáčku **A18** nebo zablokování sacího otvoru. V případě zablokování sacího otvoru odstraňte předměty, které jej blokuji. Pro výměnu prachového sáčku **A18** postupujte následujícím způsobem.



#### Poznámka:

Obtásné krátké rozsvícení LED indikátoru **B5** červenou barvou během vysávání nesignalizuje naplnění prachového sáčku **A18**, ale znamená, že je nastaven příliš vysoký sací výkon pro daný typ vysávané plochy. V tomto případě snižte sací výkon.

- Odjistěte pojistku **A6** a odklopte víko **A4**. Po odklopení dojde k aretaci víka **A4** v otevřené poloze. Použijte prachový sáček **A18** vyjměte z držáku **A19** a vložte místo něj nový sáček stejného typu. Po výměně sáčku **A18** uzavřete víko **A4**. Vysavač je vybaven pojistkou, která neumožní uzavření víka **A4**, pokud není sáček správně vložen v držáku **A19** nebo v něm není vložen vůbec.
- Pokud není prachový sáček vyměněn včas, dojde ke snížení sacího výkonu vysavače.

#### Čištění a výměna vstupních a výstupních filtrů

- Odjistěte pojistku **A6** a odklopte víko **A4**. Po odklopení dojde k aretaci víka **A4** v otevřené poloze. Odjistěte západku, která je umístěna v horní části mřížky **A20**, a mřížku **A20** odklopte. Vyjměte z ní vstupní filtr **A21** a vyklepejte jej mimo obytný prostor. Poté jej instalujte zpět a uzavřete víko **A4**. V případě, že je filtr **A20** silně znečištěn nebo jeví známky opotřebení, vyměňte jej za nový. Protizápachový karbonový filtr Anti-Odour **A21** je dobré pravidelně měnit pro zachování jeho absorpční funkce.
- Odjistěte západky, které jsou umístěny v horní části mřížky **A16**, a mřížku **A16** vyjměte z vysavače. Z mřížky **A16** vyjměte filtr **A17**. Nyní stiskněte západku, která je umístěna na pravé straně rámečku HEPA filtru **A15**, a HEPA filtr **A15** vyjměte z vysavače. Po vyjmutí oba filtry **A17** a **A15** vyklepejte mimo obytný prostor. V případě většího znečištění omyjte filtr **A17** vlažnou vodou. HEPA filtr **A15** omyjte pod slabým proudem tekoucí vlažné vody tak, aby voda vymyla nečistoty ze záhybů. Oba filtry **A17** a **A15** nechejte volně uschnout. Poté je vložte zpět na své místo. Zhruba po 6 měsících používání se doporučuje HEPA filtr **A15** vyměnit za nový.



#### Upozornění:

Než vložíte filtry zpět do vysavače, ujistěte se, že jsou naprosto suché.

- Znečištění filtrů vede ke snížení jejich účinnosti, a proto nezanedbávejte jejich pravidelné čištění.

#### Čištění flexibilní hadice, teleskopické trubice, kombinované podlahové hubice, hubice na tvrdé podlahy, turbo kartáče, mini turbo kartáče, ohebné šterbinové hubice, malé šterbinové hubice a prachového kartáčku

- Pokud je příslušenství znečištěno, demontujte jej z vysavače a odstraňte z něj veškeré nečistoty (prach, vlasy, zvířecí chlupy apod.).
- Aby se vám lépe odstraňovaly vlasy namotané na rotačním kartáči turbo kartáče **A28** nebo mini turbo kartáče **A29**, můžete je rozstříhnout nůžkami.

#### Čištění vnějšího povrchu vysavače

- Vnější povrch čistěte suchým nebo mírně navlhlým hadříkem. Poté jej vytřete řádně dosucha.
- K čištění vysavače nepoužívejte drátěnky, čistící prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod.
- Vysavač neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....	220–240 V
Jmenovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Jmenovitý příkon.....	800 W
Napájení dálkového ovládání .....	2x 1,5V baterie typu AAA
Třída ochrany (před úrazem elektrickým proudem).....	II
Hlučnost.....	69 dB(A)
Kapacita prachového sáčku.....	4 l
Třída účinnosti HEPA filtru.....	H13
Délka síťového kabelu .....	11 m
Akční rádius.....	14 m

Deklarovaná hodnota emise hluku je 69 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

#### Vysvětlení technických pojmů

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

#### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

#### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, která se na něj vztahuje.